

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2010 – Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirourgiko Kentro proti Komisiji

(Zadeva T-353/10 R)

(Začasna odredba — Finančna pomoč — Opomin za vračilo finančne pomoči — Predlog za odlog izvršitve — Neupoštevanje obličnostnih zahtev — Nedopustnost)

(2010/C 346/86)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirourgiko Kentro AE (Atene, Grčija) (zastopnik: E. Tzannini, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: D. Triantafyllou in A. Sauka, zastopnika)

Predmet

Predlog za odlog izvršitve opomina Komisije z dne 22. julija 2010 za povračilo zneska 109 415,20 EUR, izplačanega v okviru finančne pomoči za podporo projektu medicinskega raziskovanja.

Izrek

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

Tožba, vložena 17. septembra 2010 – IEM ERGA – EREVNES MELETES PERIVALLONTOS & CHOROTAXIAS proti Komisiji

(Zadeva T-435/10)

(2010/C 346/87)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: IEM ERGA - EREVNES MELETES PERIVAL-LONTOS & CHOROTAXIAS A.E. (Atene, Grčija) (zastopnik: N. Sofokleous, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi tožeče stranke

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost pripravljalnega akta generalnega direktorata Komisije za raziskave z dne 7. maja 2010, s katerim je bilo tožeči stranki sporočeno, da je zoper njo sprejet plačilni nalog;

— razglasi ničnost plačilnega naloga (opomina) Evropske komisije št. 3241004968;

— Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka z zadevno tožbo predlaga razglasitev ničnosti pripravljalnega akta generalnega direktorata Komisije za raziskave z dne 7. maja 2010, s katerim je bilo tožeči stranki sporočeno, da je zoper njo sprejet plačilni nalog, in plačilnega naloga (opomina) št. 3241004968 z dne 14. julija 2010, ki je bil izdan na podlagi pogodbe FAIR-CT98-9544.

Tožeča stranka v utemeljitev svojih trditev navaja naslednje razloge:

— Neobstoj pravne podlage in nepristojnost, ker so izpodbijani akti, ki so bili izdani v povezavi s pogodbo FAIR-CT98-9544, upravni akti, ki so bili sprejeti brez pravne podlage in ustrezne pristojnosti, saj navedena pogodba, za katero v skladu z njenim členom 10 velja izključno grško pravo, Komisije ne pooblašča za enostransko določitev in samostojno izterjavo zneskov, ki iz nje izhajajo;

— neobstoj legitimne obrazložitve, pomanjkanje dokazov in zavrnitev trditev Komisije, ker, kot je razvidno iz sodbe Splošnega sodišča v zadevi T-7/05 in iz računov, ki jih je prejela od družbe „Parthenon A.E.“ v povezavi s temi računi, pomenijo del plačila za opravljanje v njih navedenih storitev in ne predplačila na podlagi subvencije, ki jo je družba „Parthenon A.E.“ kot zastopnik tožeče stranke prejela od Komisije;

— protislovnost obrazložitve izpodbijanih aktov;

— neobstoj legitimne obrazložitve in pomanjkanje dokazov, ker trditev Komisije, s katerimi utemeljuje izpodbijane akte, ne potrjujejo ne obrazložitve sodbe Splošnega sodišča v zadevi T-7/05, Komisija proti Parthenon A.E., ne računi in ostali dokazi, ki so bili predloženi.

Tožba, vložena 17. septembra 2010 – Dow AgroSciences in Dintec Agroquímica – Produtos Químicos proti Komisiji

(Zadeva T-446/10)

(2010/C 346/88)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Dow AgroSciences Ltd (Hitchin, Združeno kraljestvo) in Dintec Agroquímica – Produtos Químicos, Lda (Funchal, Portugalska) (zastopnika: K. Van Maldegem in C. Mereu, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija